



Versicherungsbestätigung	Certificate of Insurance
Diese Bestätigung ist nur zum Zwecke der Information ausgestellt und überträgt keine Rechte auf den Inhaber. Durch diese Bestätigung wird die Deckung, die durch die unten genannte Police geboten wird, weder ergänzt noch erweitert oder geändert.	This certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder. It does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policy listed below.

Policen-Nr.	Policy Number
13100260 01182-110	

Versicherer	Insurer
--------------------	----------------

HDI Global SE
Germany

Art der Versicherung	Type of Insurance
-----------------------------	--------------------------

smartProtect-Haftpflicht

Name und Anschrift des Versicherungsnehmers	Name and address of Insured
----------------------------------------------------	------------------------------------

TDE Mitteldeutsche Bergbau
Service GmbH
Espenhain
Leipziger Str. 34a
04571 Rötha

Deckungssummen	Limits of Indemnity
-----------------------	----------------------------

Betriebs-Haftpflichtversicherung	General Liability
-----------------------------------------	--------------------------

Pauschal für Personen- und/oder Sachschäden		Bodily injury and/or property damage
je Versicherungsfall	10.000.000,00 EUR	each occurrence
je Versicherungsjahr	20.000.000,00 EUR	in annual aggregate

für Vermögensschäden		Pure financial loss
je Versicherungsfall	1.000.000,00 EUR	each occurrence
je Versicherungsjahr	2.000.000,00 EUR	in annual aggregate

Umwelt-Haftpflichtrisiko		Environmental Liability Risk
Pauschal für Personen- und/oder Sachschäden		Fixed limit for bodily injury and/or property damage
je Versicherungsfall und Versicherungsjahr auf	10.000.000,00 EUR	per occurrence and annual aggregate

Umweltschadenrisiko		Environmental Impairment Risk
für Vermögensschäden		Pure financial loss

...

je Versicherungsfall und Versicherungsjahr auf	5.000.000,00 EUR	per occurrence and annual aggregate
------------------------------------------------	------------------	-------------------------------------

Allgemeine Bestimmungen	General Provisions
--------------------------------	---------------------------

Geltungsbereich	Territory
weltweit exklusive USA-/ Kanada-Exporte	World-wide excluding US/Canadian exports

Anwendbares Recht und Gerichtsstand	Governing Law and Place of Jurisdiction
Für Streitigkeiten bezüglich der Auslegung des Bedingungsumfanges dieses Vertrages wird als ausschließlicher Gerichtsstand Hannover vereinbart. Diese Gerichtsstandsvereinbarung gilt auch für im Ausland ansässige mitversicherte Unternehmen. Es gilt ausschließlich deutsches Recht.	German law shall apply exclusively to the interpretation of the policy. Exclusive place of jurisdiction is Hanover, Germany. This shall also apply to additional insureds domiciled outside Germany.

Ablaufdatum	01.01.2023	Expiry date
--------------------	------------	--------------------

Leipzig, 17.01.2022

HDI Global SE
Vertragsservice


